

元朗劇院

YUEN LONG
T H E A T R E

元朗劇院 Yuen Long Theatre
新界元朗體育路9號
9 Yuen Long Tai Yuk Road, N.T.
電話 Tel: 2476 1029 • 傳真 Fax: 2475 6947
www.lcsd.gov.hk/ylt



屯門大會堂 / 元朗劇院場地伙伴節目
Programmes of the Tuen Mun Town Hall / Yuen Long Theatre
Venue Partners
城市售票網發售
Available at URBIX
LCSO edutainment CHANNEL 康文署寓樂頻道

4 星期六 Sat 2:15pm

童聲粵藝聚元朗
Cantonese Opera Excerpts
藝菁菁主辦
Presented by Opera Artists Club
憑票免費入場
Free admission by tickets
☎ 9363 8489

5 星期日 Sun 7:30pm

元朗區藝術文化推廣月
《黃懿倫教學示範暨大師演奏會》
Yuen Long Arts and Culture Festival
Prof. Wong Eleanor Master Class and Performance
元朗大會堂管理委員會主辦
Presented by Yuen Long Town Hall Management Committee
Urbtix* \$10
☎ 2476 7771

6 星期一 Mon 7:15pm

懷舊金曲會知音
Oldies Concert
詩韻歌詠社主辦
憑票免費入場
Free admission by tickets
☎ 9585 0268

7 星期二 Tue 2:15pm & 7:15pm

我要你無忘我的歌 (2:15pm)
誰來愛我在今宵 (7:15pm)
Oldies Concert
文歌倩舞社主辦
Presented by Paula & Lucina Arts Association
憑票免費入場
Free admission by tickets
☎ 9267 6002

11 星期六 Sat 7:30pm

香港少青步操管樂團週年匯演 2021
Hong Kong Vigor Marching Band
Annual Concert 2021
香港少青步操管樂團主辦
Presented by Hong Kong Vigor Marching Band
Urbtix* \$150
☎ 3428 6001

12 星期日 Sun 2:30pm & 7:30pm

World Ballet Art Competition Grand Prix
香港青少年舞蹈總會主辦
Presented by Hong Kong Youth Dance Federation
\$120 購票請聯絡主辦單位
Please contact the presenter for ticketing matter
☎ 3705 8175

13 星期一 Mon 10:30am, 2:15pm, 7:15pm

元朗區校際舞蹈比賽 2021
Yuen Long District Dance Competition 2021
元朗區文藝協進會及元朗大會堂管理委員會合辦
Presented by Yuen Long District Arts Committee and
Yuen Long Town Hall Management Committee
憑票免費入場
Free admission by tickets
☎ 2476 7771

15 星期三 Wed 7:30pm

元朗區藝術文化推廣月
戲曲音樂劇《卿本佳人》
Yuen Long Arts and Culture Festival
Pretty Woman The Musical
元朗大會堂管理委員會主辦
Presented by Yuen Long Town Hall Management Committee
Urbtix* \$10
☎ 2476 7771

17-18 星期五至六 Fri-Sat 7:30pm

19 星期日 Sun 1:45pm

北地異彩群星會
Cantonese Opera Performances
香港梨園舞台主辦
Presented by Hong Kong Performing Stage of Cantonese Opera
17/12 《彩鳳榮華雙拜相》
18/12 《樓台會》
19/12 《旗開得勝凱旋還》
演出者：龍貫天、鄧美玲、梁煒康、郭啟輝、林子青、杜詠心
Urbtix* \$380, \$300, \$240, \$180, \$140
☎ 2359 7738 / 3462 2653

20-21 星期一至二 Mon-Tue 1:45pm

青蔥苗圃綠北地
Cantonese Opera Excerpts - Community Performances
香港梨園舞台主辦
Presented by Hong Kong Performing Stage of Cantonese Opera
20/12 《醉打金枝》、《紅樓夢之幻覺離恨天》、《艷曲醉周郎》、
《蝶影紅梨記之窺醉》
21/12 《狄青聞三關之追夫》、《再世紅梅記之折梅巧遇》、
《狄青聞三關之猜心事》、《雙仙拜月亭之搶傘》
演出者：杜詠心、林子青、鄺紫煙、吳國華、
關凱珊、李晴茵、司徒凱誼、飛鳳兒
憑票免費入場
Free admission by tickets
☎ 2359 7738 / 3462 2653

22 星期三 Wed 7:15pm

萬千星輝金曲夜
Oldies Concert
珀麗歌舞團主辦
Presented by Parkway Sing Dance Club
憑票免費入場
Free admission by tickets
☎ 9337 8017

25 星期六 Sat 3:00pm & 7:30pm

元朗區藝術文化推廣月
《童聲「港」故事音樂會》
Yuen Long Arts and Culture Festival
Sing Out the Stories of Hong Kong
元朗大會堂管理委員會主辦
Presented by Yuen Long Town Hall Management Committee
Urbtix* \$10
☎ 2476 7771

26 星期日 Sun 7:15pm

樂儀社 18 週年師生音樂會 (5)
Oldies Concert
樂儀社主辦
Presented by Lok Yee Club
憑票免費入場
Free admission by tickets
☎ 5422 3078

大堂展覽場地
Exhibition Corner

1-3 星期三至五 Wed-Fri 9am-10pm

4 星期六 Sat 9am-5pm

元朗區藝術文化推廣月
《我愛香港攝影比賽》展覽
Yuen Long Arts and Culture Festival
I Love Hong Kong Photography Competition Exhibition
元朗大會堂管理委員會主辦
Presented by Yuen Long Town Hall Management Committee
免費入場
Free admission
☎ 2476 7771

16 星期四 Thu 1pm-9pm

17 星期五 Fri 10am-9pm

18 星期六 Sat 10am-7pm

香港書畫及工藝品展覽
Painting and Craft Exhibition
黃秋玲主辦
Presented by Wong Chau Ling
免費入場
Free admission
☎ 6156 4132

20 星期一 Mon 2pm-10pm

21-10/1 星期二至一 Tue-Mon 9am-10pm

音樂事務處《民族音樂展覽》
Music Office Exhibition on Folk Music
免費入場
Free admission
☎ 2476 1029

刊登廣告服務
Advertising Service

透過屯門大會堂及元朗劇院每月
節目表刊登廣告，租用人可以推介及
宣傳舉辦的文化藝術活動。
查詢請致電市場推廣部
Tuen Mun Town Hall and Yuen Long Theatre
monthly event calendar advertising service
provides hirers with a cost-effective medium to
promote cultural and arts activities.
For enquiries,
please contact our Marketing Section.
☎ 2450 7407
屯門大會堂 Tuen Mun Town Hall
☎ 2476 0174
元朗劇院 Yuen Long Theatre
為配合節目表出版日期，客戶須於擬
刊登廣告月份前 2 個月以電話預先登記。
由於廣告版位有限，刊登廣告申請
將以先到先得方式處理。
To fit in with our publication schedule,
interested hirers are required to make telephone
registration 2 months in advance of the month
of placing advertisement. Due to limited
advertisement space, application will be processed
on a first-come-first-served basis.

【元朗劇院場地伙伴計劃】
北地異彩群星會



節目由「香港梨園舞台」主辦
香港梨園舞台為元朗劇院場地伙伴



屯門大會堂 TUN MUN TOWN HALL | 元朗劇院 YUEN LONG THEATRE



香港梨園舞台
Hong Kong Performing Stage of Cantonese Opera



Venue
Partner
場地伙伴

屯門大會堂

TUEN MUN TOWN HALL



屯門大會堂 Tuen Mun Town Hall
新街屯門屯門路3號
3 Tuen Mun Road, Tuen Mun, N.T.
電話 Tel: 2450 4202 • 傳真 Fax: 2451 6335
www.lcsd.gov.hk/tmth

文娛廳
Cultural Activities Hall

演奏廳
Auditorium

展覽廳
Exhibition Gallery

屯門大會堂演奏廳、文娛廳及展覽廳正進行大型優化工程，以提升服務質素，相關設施暫停開放至2022年1月上旬，工程期間，其他設施及服務如常開放。

For services enhancement, the Auditorium, Cultural Activities Hall and Exhibition Gallery of Tuen Mun Town Hall are closed for major improvement works until early January 2022. Other facilities and services remain open during the course of the works.

北地異彩群星會

【元朗劇院場地伙伴計劃】
2021年12月17至19日（星期五至日）

粵語演出
IN CANTONESE



元朗劇院演藝廳

17/12 (五) 晚上7:30

彩鳳榮華雙拜相

18/12 (六) 晚上7:30

樓台會

19/12 (日) 下午1:45

旗開得勝凱旋還

\$380* \$300 \$240 \$180 \$140

*\$380 優惠門票限指定座位

門票於10月15日(五)起在城市售票網公開發售
設六十歲或以上長者、殘疾人士及其看護人、全日制學生
及綜合社會保障援助受惠人士半價優惠

節目查詢: 2359 7738 / 3462 2653 (香港梨園舞台)

For enquiries in English, please call Hong Kong Performing Stage
of Cantonese Opera at 2359 7738 or 3462 2653.

節目由「香港梨園舞台」主辦
香港梨園舞台為元朗劇院場地伙伴
主辦機構保留更換節目及表演者之權利。
節目如有更改，恕不另行通知。

粵劇發展基金資助
(資助演出及
夜場元朗西鐵站路綫來回巴士)

青蔥
苗圃綠北地

【元朗劇院場地伙伴計劃】
2021年12月20至21日(星期一、二)



元朗劇院演藝廳

12月20日 (一) 下午1:45

鄭紫焯 林子青 《醉打金枝》
關凱珊 司徒凱誼 《紅樓夢之幻覺離恨天》
吳國華 飛鳳兒 《艷曲醉周郎》
杜詠心 李晴茵 《蝶影紅梨記之窺醉》

12月21日 (二) 下午1:45

鄭紫焯 飛鳳兒 《狄青闖三關之追夫》
關凱珊 李晴茵 《再世紅梅記之折梅巧遇》
吳國華 司徒凱誼 《狄青闖三關之猜心事》
杜詠心 林子青 《雙仙拜月亭之搶傘》

節目憑票免費入場，取票方法如下：

1. 部分門票於12月6日(一)上午9時於元朗劇院大堂詢問處派發；
2. WhatsApp 至6598 1496登記索取。

每人限取兩張，數量有限，派完即止。

節目查詢: 2359 7738 / 3462 2653 (香港梨園舞台)
For enquiries in English, please call Hong Kong
Performing Stage of Cantonese Opera at 2359 7738
or 3462 2653.

節目由「香港梨園舞台」主辦
香港梨園舞台為元朗劇院場地伙伴
主辦機構保留更換節目及表演者之權利

康文署表演場地網上訂租
LCSD Performance Venues e-Application

e-APS
演藝租務通

www.lcsd.gov.hk/eaps

您可以隨時隨地透過演藝租務通，於網上遞交康文署
16個表演場地的訂租申請及繳交場租，立即行動！
Booking of 16 performance venues managed by
the LCSD and payment of hire charges can be
done through e-APS on the internet anytime,
anywhere. Act now!

資料截至2021年10月18日，如有更改，以主辦機構最後公布為準。有關最新節目詳情及非公開節目的資料，
請參閱活動網頁或聯絡相關主辦機構。Programme information is subject to change with the organizers' arrangements. For
the most updated programme information and information of programmes not open for the general public, please refer to individual programme publicity materials or contact the respective organizer.

康樂及文化事務署
Leisure and Cultural
Services Department

每月節目表
網上閱覽 更Green 更快更方便

Monthly Event Calendar is
available on the web



http://www.lcsd.gov.hk/tmth
屯門大會堂
Tuen Mun Town Hall



http://www.lcsd.gov.hk/ylt
元朗劇院
Yuen Long Theatre

歡迎瀏覽及向好友推介
Enjoy the freshly-issued event calendar greener,
earlier and in a more convenient way

康樂及文化事務署
Leisure and Cultural
Services Department

得閒上網 Click-Click
藝文康體樣樣識
One click to treasures -
Culture & Leisure

LCSD
edutainment
CHANNEL 康文署音樂頻道

101 academy
入門教室

vis-a-vis
互動

康文+

追蹤康文+++ Follow LCSD Plusss on:

www.facebook.com/LCSDPlusss

www.instagram.com/lcsdpluss/

購票指南 Ticketing Information

售票處購票 Counter Booking

門票通常於節目演出前一個月在各城市售票網售票處發售。凡
於一小時或更短時間內上演的節目，其門票只在演出場地的
售票處購買。

Tickets are usually available one month prior to the dates of the performances at all
URBTIX outlets. Tickets for a performance to start within one hour can only be
bought at the Box Office of the performing venue.

屯門大會堂及元朗劇院服務時間

Tuen Mun Town Hall and Yuen Long Theatre Box Office Service Hours

上午10時至晚上6時30分或

場地城市售票網節目開場後30分鐘

10am - 6:30pm or

30 minutes after commencement of

URBTIX performance at the venue

☎ 2450 1105 屯門大會堂 Tuen Mun Town Hall

☎ 2477 4935 元朗劇院 Yuen Long Theatre

網上購票

Internet Booking: www.urbtix.hk

信用卡電話購票

Credit Card Telephone Booking: 2111 5999

票務查詢

Ticketing Enquiries: 3761 6661

流動購票應用程式

Mobile App Booking: My URBTIX



優惠票 Concessionary Tickets

凡康樂及文化事務署主辦及部分贊助節目均設有六十歲或以上
高齡人士、殘疾人士及看護人半價優惠，並限額發售全日制學生
及綜合社會保障援助受惠人士半價優惠票。半價票持有人於
入場時必須出示可以證明身份或年齡的有效證件。

For programmes presented and most of the programmes sponsored by the
Leisure and Cultural Services Department, half-price tickets are available for senior
citizens aged 60 or above, people with disabilities and the minder. A certain
number of half-price tickets are also available for full-time students and
Comprehensive Social Security Assistance recipients. Half-price ticket holders
must produce acceptable proof of their identity or age upon admission.